

한-중 대중음악 교류 확대와 건전한 음악 콘텐츠 유통환경 및
건전한 매니지먼트 환경 조성을 위한

한-중 음악산업발전 협약서

为扩大中韩大众音乐交流与创建绿色音乐内容流通
环境以及健全的经纪环境的
中韩音乐产业发展备忘录

한국콘텐츠진흥원과 대한가수협회, 한국연예제작자협회, 한국음반산업협회, 한국음악
실연자연합회, 한국음악저작권협회, 중국음상협회 그리고 중국음악저작권협회는 한-중
양국간 음악산업의 교류 활성화와 건전한 음악콘텐츠유통 및 건전한 매니지먼트 환경
조성을 위해 다음과 같이 업무협약을 체결한다.

韩国文化产业振兴院、大韩歌手协会、韩国演艺制作家协会、韩国音像产业协会、韩国音乐
表演者联合会、韩国音乐著作权协会、中国音像与数字出版协会以及中国音乐著作权协会，
为激活中韩两国的音乐产业交流及创建绿色音乐内容流通环境以及健全的经纪环境，签订
以下业务合作事项：

제1조(목적)

한국콘텐츠진흥원, 대한가수협회, 한국연예제작자협회, 한국음반산업협회, 한국음악실연자연합회,
한국음악저작권협회, 중국음상협회 그리고 중국음악저작권협회는(이하'기관들')은 <한중 음악 산업
포럼>을 시작으로, 한-중 양국 대중음악의 교류 확대와 건전한 유통 환경 조성 및 건전한 매니지먼트
환경 조성을 위해 협조한다.

第1条(目的)

韩国文化产业振兴院、大韩歌手协会、韩国演艺制作家协会、韩国音像产业协会、韩国音乐
表演者联合会、韩国音乐著作权协会、中国音像与数字出版协会以及中国音乐著作权协会
(以下简称“多家机构”)以<中韩音乐产业论坛>为开端，为扩大中韩两国大众音乐交流与
创建绿色流通环境以及健全的经纪环境而进行合作。

제2조(협력내용)

기관들은 다음 각 호의 사항에 대해 상호 협력한다.

기관들은 본 협약을 성실히 이행하기 위하여 각각 1부씩 보관한다.

家机构为了诚实履行本协议，拟定中文/韩文备忘录一式两份，分别盖章后，各持一份保管。

2015년 10월 7일

2015年 10月 7日

KOCCA
한국콘텐츠진흥원

사단
법인
대한가수협회
KOREA SINGERS ASSOCIATION

김정우

김흥국

KEPA
사단
법인
한국연예제작자협회
KOREA ENTERTAINMENT PRODUCER'S ASSOCIATION

RIAK
한국음반산업협회
RECORDING INDUSTRY ASSOCIATION OF KOREA

김영진

김영진

Federation of Korean Music Performers
한국음악실연자연합회

사단
법인
한국음악저작권협회

송승희

송승희

cadpa
中国音像与数字出版协会

MCS
CSC
中国音乐著作权协会
The Music Copyright Society of China

송승희

송승희